



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تماماً التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كوالتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقاً لشرائط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دولياً من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم الشركة:
Con CIF:	A 03.987.856	برقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	POLÍGONO INDUSTRIAL PUENTE ALTO, C/K, 1-A, ORIHUELA (ALICANTE)	و المتواجدة بالعنوان
Con número de certificado:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A	مع شهادة الحلال رقم
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الذبائح المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC, MS 1500, etc.	

Productos Supervisados:	CANALES BOVINO	المنتج المراقب:
Número de certificado de lote:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-1114502	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:

RGSEAA / Registro Sanitario:	10.05739/A	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	50 units	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	19.440'00 Kgs	الوزن:
Número de licencia del remolque:	R 7937 BDB	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	48.414	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA	بلد الأصل:
País de destino:	ARGELIA	بلد الوجهة:
Proveedor:	INDUSTRIAS CÁRNICAS HALA, SL	المصدر:
Importador:	SARL K M V HAY BEN MERED GROUPE DE PROPRIETE 594 DEPARTEMENT 3 MAGASIN 8 REZ DE CHAUSSEE Bordj El Kifane ALGER ALGERIE	المستورد:
Transporte:	TERRESTRE / MARÍTIMO	النقل:
Fecha de sacrificio:	21/05/2024	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	22/05/2024	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	15/06/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	ALI HADDIOUI	المسؤول عن الذبح (الجزائر):
Nº del matarife autorizado:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-M-01	رقم رخصة المسؤول الجزائر:
Sacrificado supervisado por:	FAWZI ANTER	المراقب والمشرف على الذبح:

فالبينسيا، بتاريخ 24/05/2024 Valencia



Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente

توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote		HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-1114502			رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:		
Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح /	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنهاء الصلاحية
48.414	BOVINOS	CANALES BOVINO	19.440'00	50	21/05/2024	22/05/2024	15/06/2024
Atestaciones: 1. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. 2. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal. 3. <u>Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.</u> 4. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.				تعلقات: 1. تم الذبح في أحد المصانع المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO، OIC/SMIIC، MS1500، etc. 2. كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. 3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوجات والكميات المدرجة فيها 4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.			

Valencia 24/05/2024 فالينسيا، بتاريخ



ONLY FOR VALIDATION / بالنسخ / فقط للتأكد

Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente

توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR